

AVILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
350 Lei. Vállalatoinak és bankoknak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4. Telefon: 3-39 29 szám

A Dardanellák

A Dardanellák három évszázadig való elzárása szinte katasztrófát jelentett az orosz imperialista törekvésekre és az orosz politika célja mindig a Dardanellák megnyitása volt. A török erők hanyatlásával megkezdődött a szoros feletti alkudozás és 1774-től 1936-ig tizennégy szerződés szabályozta a Dardanellák kérdését. Az orosz követelés mindig ugyanaz volt: a feketetengeri flotta A Dardanellákon keresztül juthasson ki a Földközi tengerre, tehát a világtengerekre. Az orosz keleti aspirációk mindig közelről érintették Angliát és Angliát, amely a XIX. században Törökország protektorátusának szerepét játszotta, miután azt nem érthette el, hogy bejuthassanak az angol hajók a szorosba, ragaszkodott ahhoz a tételhez, hogy minden nemzet hajójának tilos legyen átkelni az Európát és Ázsiát elválasztó tengerszoroson. A sevresi békekötés, amely Törökországot szinte megfosztotta szuverenitásától, nemzetközi, majdnem angol ellenőrzés alá helyezte a Dardanellákat és ha Mustafa Kemál nem teremt kész helyzetet, talán az angol lobogó uralkodik ma a Dardanellák felett. A török szuverenitás helyreállítása, a török nemzeti öntudat felébresztése, különösen a szovjettel való nagy barátság Törökországot újra akcióképesé tette és a Dardanellák kérdése azért lett újra időszerű, mert a törökök végre tiszta helyzetet akartak itt is teremteni. Urak akartak lenni a maguk portáján és félig-meddig a német példa után indulva, véglegesen likvidálni akarták azokat a nemzetközi megszorításokat, amelyekbe egy ideig kénytelenek voltak belefördögni.

A montreuxi konferencia igen kényelmetlen helyzetbe sodorta Angliát, amelynek az abessziniai tapasztalatok után nem volt ajánlatos a Dardanellák kérdésében merev álláspontot elfoglalni. Törökország követelésének jó részét szívesen teljesítette volna Anglia, amely a szovjet kívánságait is szívesen respektálta, de a montreuxi konferencián megjelentek a japán követelések is és ez annyira világpolitikai kérdéssé tette a Dardanellák problémáját, hogy egyszerűen nem lehetett elintézni. A Dardanellák problémája bekapcsolódik a távolkeleti problémákba. A szovjet egy esetleges japán-ország konfliktusban Angliánál keres háttérrel. Anglia pedig a szovjettel akarja lassítani a japán előnyomulást Szibéria felé, mert nem Szibériát félti, hanem Indiát. A Dardanellák tehát megint világpolitikai kérdés lett, úgy, amint világpolitikai kérdés volt a XIX. század elején. Már nem Törökországról van szó, amely talán csak azért akarja tisztázni a helyzetet, hogy ezzel is erősítse a török nemzeti öntudatot, már nem csupán

Németország felfegyverzi Ausztriát

Német tisztek képezik ki az osztrák hadsereget. Schuschnigg osztrák kancellár már napokkal ezelőtt találkozott Hitlerrel és megegyeztek többek között a Habsburg restaurációban is

RÓMA. Az olasz sajtó beszámol arról az egyezségről, amely a német birodalmi kormány és az osztrák kormány között létre jött. A tanácskozásokot vissza vezeti arra az időre,

amikor Schuschnigg római látogatása után Hitler kancellárral személyesen tárgyalt.

Az olasz sajtó az egyezményt úgy tekinti, mint egy olasz-német-osztrák megállapodást. Feltűnést keltő a kom-

mentár ama kitétele, hogy a gazdasági együttműködés politikai meg erősödést nyer azáltal,

hogy az osztrák hadsereg német vezetés alá kerül és teljesen olyan formát nyer mint a német katonai organizáció.

Nem késik a Habsburgok restaurálása sem, mert Hitler vezérkancel-lár

nem emel elvi kifogást az

osztrák monarchia eszméje ellen még a Habsburgokkal sem,

ha egyszeres együttműködés gazdaságpolitikai és katonai téren biztosítható.

Olaszország szívesen osztozik Németországgal a középeurópai béke megalapozásának munkájában, függetlenül a többi államoktól, amelyek az olasz sajtó szerint kívül esnek a középeurópai érdekek hatalmi körén.

Julius 20-án tartják meg Clujon a minisztertanácsot,

amelyen Titulescu külügyminiszter és Tatarescu miniszterelnök vezetésével a kormány minden egyes tagja részvesz

BUCURESTI. Bucurestiben szenzációs hírről informáltak munkatársunkat, mely szerint,

a kormány előreláthatólag július 20-án Clujon ardeni minisztertanácsot tart Tatarescu vezetésével és ezen a minisztertanácsban, ha a külpolitikai helyzet megengedi és a külügyminiszter az országban tartózkodik Titulescu külügyminiszter is meg fog jelenni.

Ez az első eset volna, amikor Titulescu külügyminiszter Ardeal fővárosában külpolitikai expozét tartana.

A kormány helyzetének meg erősödésére mutat az, hogy a tartományok fővárosaiban kormánytanácsokat rendez, ezzel akarja ellensúlyozni a nemzeti parasztpárt kormánybuktató akcióját.

Titulescu külügyminiszter 4 órán át tartó királyi kihallgatás után Tatarescu miniszterelnökkel tárgyal hosszasan, részben a montreuxi kérdéssről, részben pedig arról a nyilatkozatról, amelyet a Habsburg kérdéssel szemben tenni óhaj. Ugy-lehet, hogy ezek a nagyszabású nyilatkozatok éppen a cluji minisztertanácsban fognak elhangzani.

Megindult a második

olasz-abesszin háború. - Az olasz civilizáció ezrével pusztítja az elégedetlen bennszülötteket

LONDON. Az angol szimpátia nagyszámú magánkölcshöz jut-tatta a négust, aki már több rend-beli beruházást eszközölt fegyver-ekben úgy Angliában, mint Orosz-országban. A négus ezeket a fegy-vereket rövidesen eljuttatja a nyu-gat-abessziniai kormány csapatai-hoz, már eddig is több fegyver-szállítmány érkezett meg és több repülőgép bombavető gépekkel.

Az újraszervezett abesszin had-sereg még a nyár folyamán megkezdte offenzíváját az ola-szok ellen azzal a céllal, hogy teljesen kiszorítsa őket Etió-pia területéről.

Addig is guerilla harcokat fognak folytatni és repülőgépmegállásokkal fog-ják zaklatni az olasz hadállásokat.

Az abesszin guerilla harcok miatt az olaszok brutális megtorlásokat

alkalmaznak az oly annyira büsz-kén hirdetett olasz civilizáció meg-szégényítésére.

Egy-egy olasz járőr elpusztít-tásért ezer meg ezer ben-nszülött asszony és gyer-mek pusztul el a fértli harco-sok mellett.

Haile Selassie kiáltványban fogja ismertetni Európa nápeivel az olasz brutalitások sorozatát.

Angliáról és Oroszországról van szó, amelyek majdnem két századon keresztül veredtek ezért a szor-rosért, hanem minden tengerjáró államról és leginkább a legújabb tengeri nagyhatalomról, Japánról,

amelynek nincs szüksége a Darda-nellákra, de amelynek nagyon is szükséges ahhoz, hogy más államok hajói ne járassanak a Dardanellákon.

A montreuxi konferencia nagyon

keveset végezhet, mint minden nem-zetközi tanácskozás, amelyben a legnagyobbak érdekei ütköznek ösz-sze. Csak huza-vonát indított meg, amelynek végét egyelőre nem lehet látni.

Dr. Comanescu Simoni nevezik ki Cluj új pénzügyigazgatójává

A pénzügyminiszter az ardeali társadalom egyik népszerű tagját dr. Comanescu Simont pénzügyi adminisztrátorrá nevezte ki a helybeli pénzügyigazgatóság kivetési osztályához.

A buza minimális ára

A kormány a buza minimális árát belföldön amennyiben 77 ki logramos súlyú és három százalékos idegen anyagokat is tartalmaz 35 ezer lej franco állapította meg, ab állomás a nyári hónapokban ne vezetésen júliusra, augusztusra, szeptemberre és októberre. Ez az ár 36 ezer lejre emelkedik a következő hónapokban.

A minimális alapár minden ki logram súlyú bálnél egy százalékkal emelkedik és minden százalékos idegen anyag keveredésénél egy százalékkal csökken. A rozs félig idegen anyaggal kevert terménynek tekintendő. Senki sem vásárolhat a minimális áron alul búzát.

Ujabb véres zavargások Palesztinában

JERUSZÁLEM Észak-Palesztinában az arabok szombaton megtámadták egy szállítmányt és összeütköztek az angol rendőrséggel. Az összeütközésnek négy halálos áldozata van.

Több áldozata van a fővárosi főhűlőknél

A fővárosban szombaton 40 fős melegét mértek. Az óriási hőség következtében számos ember napszúrást kapott.

Elkészült a nemzeti parasztpárt kiáltványa

A nemzeti-parasztpárt kiáltványa amelyet az ország népéhez intéznek elkészült. Mihalache vasárnap felolvasta Dobrestiben, ahol a nemzeti-parasztpárt vezetősége gyűlést tartott.

Dr. T. Mátyás crémekkel ápolja arcát

Nappalra Solarin, Éjjelre Inradin
Szeplő ellen Efilidin
Pattanás (exema) ellen Coriatin
Arcszappan Savon Mátyás
Cosmetikal Laboratorium
Str. Iuliu Maniu 39, telefon: 252.
Főlerakat: „Juno” parfumeria
Str. Iorga 5.

Hogyan születnek a virágok? Ez a címe annak a rendkívül érdekes csillagászati cikknek, amely pompás illusztrációkkal Tolnai Világlapja új számában jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett számolunk pompás cikkeket, nagyszerű folyóiratos regényeket és közel száz remek képet talál az olvasó a kiadó képek-lapban.

Meggyilkolták a dolovai nábob felesége és gyermekei

PANCSEVO. A délbánát Dolovó község egyik módos gazdálkodóját gyanús körülmények között holtan találták az ágyában. A holttestre a szomszédok akadnak, akiknek feltűnt, hogy a gazdálkodó lakásának ablakából lángnyelvek csapnak ki.

Az először férfiak behatoltak az égő lakásba és a megvetett ágyban amely már szintén lángot fogott, megtalálták Novákov Száva gazdálkodó holttestét. A szomszédok eloltották a tüzet, majd értesítették a csendőrséget.

A nyomozás megállapította, hogy Novákov Száva rossz viszonyban állt

feleségével és annak gyermekeivel. A gazdálkodó jobban szerette első házasságából származó fiát, akit a mostohaanyja rossz bánásmódjával elűldözött a háztól.

A pancsevói törvényszék vizsgálóbírája elrendelte Novákov holttestének felboncolását, miután alapos gyanú, hogy a gazdálkodó meggyilkolták, majd felgyújtották a házát azt remélve, hogy el ég a gazdálkodó holtteste is. Novákov második feleségét és gyermekeit letartóztatták és beszállították a törvényszék fogházába.

VILLATELKEK

a Grigorescu út végénél Törökútság ucca 3 számtól felfelé, 500—2000 m² nagyságban, kedvező fizetési feltételekkel eladók, Autóbusz megállótól 1 percre. (A Davila Színházról 5 lei: Felvilágosítást nyújt dr. Krausz Imre ügyvédi irodája. CLUJ, Strada Regina Maria 6 szám. Telefon: 10—32.

Arad és vidéke jüszerkis- reskedők szindikátusa Arad körlevele

IV. sz. Körlevél

Ecet eladás:

A Monitorul Oficial f. év június 20. iki számában megjelent végrehajtási utasítás 60 §-a szerint a kereskedőknél jelenleg még meglévő és ecetsavból készült ecet felleltározandó és a felleltározott ecet megőrzendő. Az így felleltározott ecet folyó évi szeptember 20. ig eladható. Szeptember 20. ika után csak palackozott borecet hozható forgalomba.

Ezen rendelkezés ellen vétők 5—10 000 Lei bírsággal büntelhetők.

Repülőbélyegek:

Ismételten figyelmezteljük tagjainkat, hogy a cég- és reklámtáblákról egy, az üzleteikben (kívül vagy belül) kifüggesztett táblák szövegét és méreteit tartalmazó „Borderói” állításnak ki, melyre az előírt repülőbélyeget ragasszák fel. A repülőbélyegek a felragasztás keltével (június 15), valamint a cég aláírásával, tintával átirandók és pedig minden bélyeg külön-külön.

Itt jegyezzük meg, hogy a bélyegek alkalmazásának ellenőrzését végezhetik, minden külön felhatalmazás nélkül is, a légügyi államtitkár, pénzügyi adminisztrátorok, vámőrnökök, pénzügyi inspektorok, ellenőrök és a nemzetvédelmi hivatal elnöke, bizottsági tagjai, igazgatói és aligazgatói.

Külön felhatalmazással végezhetik az ellenőrzést állami tisztviselők, a szigérancia inspektora, a rendőrség tisztjei, határrendőrségi tisztok, csend-

őrtisztek és a csendőrség, utóbbiak csak működési területeiken, valamint a pénzügyi gárda szervei. A külön felhatalmazást a nemzetvédelmi minisztérium adja ki.

Közzöljük még, hogy mindazon tagjaink, akik még nem kaptak Borderó-nyomtatványt, átvehetik és pedig Aradon az irodában, vidéken pedig kerületi elnökeinknél, kiket a Borderók kiállítására vonatkozólag még külön útmutatással is ellátunk.

Felemelték a monopol italok jutalékát:

Értesítjük tagjainkat, hogy több rendbeli felterjesztésünk eredményeként a Monopol Igazgatóság a monopol-pálinka utáni jutalékok és pedig f. év április 1. érvénnyel fel-emelte és pedig a 40 százalékos pálinkánál az eddigi 3.60 Leire 5.50 Leire és 32 százalékos 2.80 ról 3.60 Leire.

A Monopol Vezérigazgatóság 126—655 számú rendelete szerint ez az emelés már folyó év április 1-től visszamenőleg számítandó, ennél fogva a kiskereskedőknek javára kell irni, illetve visszatéríteni az április 1-én raktáron volt készleteit, valamint az azóta vásárolt italok után a fizetett különbözetet.

Felhívjuk tehát tagjaink figyelmét, hogy ezeknek a különbözeteknek a visszatérítését joggal követelhetik a Szesz monopol-raktárától, illetve attól a cégtől, melytől a monopol-pálinkát vásárolták. Kartársi üdvözléssel: Engel Gyula s. k. elnök, Zöldy Ernő s. k. főtitkár.

A vese, hólyag, epe és gyomorbetegségek
legbiztosabb gyógyszere a paptamási

„Litbrynia” ásványgyógyviz
Üdül. Kapható mindenütt! Gyógyul.

Lerakutok: ORADEA Főlerakat Str. N. Filipescu 23. Telef. 176
ARAD Kardos M. utódai Str. Eminescu 16. Telef. 6—86.
TIMISOARA Kardos M. utódai Str. Vladimirescu Tudor
No. 30. Telefon: 21—24
CLUJ Mercur Depozit de apa minerale Str. Paris 38
SATUMARE Máthé Sándor Str. Pár. Muresanului 17.
TG. MURES Csiky Emil Piacja Unirii 12.
CAREIROth Vasile



MOZIK MŰSORA

Edison Mozgó

I. Vágyak ritmusa. Fősz. Ioan Crawford II. Öt szerelmes lány. Fősz. Karina Bell. III. Baba bál

Royal Mozgó

I. Legong. II. Sanghai Charles Boyer. Loretta Young világ slágere.

SZINKÖR MOZGÓ

Tökéletes Gyilkosság. Főszereplők: Lukács Pál.

OPÉRA MOZGÓ

A Repülő fantom Főszereplők: Myrna Loy és Cary Grant.

Capitol Mozgó

Ne sirj édesanyám.

Munkás Mozgó

I. Ciklon az óceán felett. Fősz. Clark Gable. II. A nap fia. Fősz. Ramon Novarro.

Milyen malmok dolgozhatnak

A Decret-Lege következő szakaszai a malmok működését szabályozzák. Csakis kereskedelmi malmoknak deklarált malmok örölhetnek lisztet a kereskedelmi forgalom számára. Bármilyen vállalat bármilyen formában amely liszteladással foglalkozik, csak az ilyen malmokban örölt lisztet hozhatja forgalomba. Árpálistól őrlése teljesen tilos.

Kereskedelmi malmoknak azok tekintendők, amelyek az 1935. július 1-én megjelent Hivatalos Lapban ilyennek lett minősítve, valamint az azóta ilyeneknek minősített malmok is. Ezek a rendelkezések érvényben maradnak, amennyiben a jelen dekrétumban foglalt feltételeknek a malmok egyébként megfelel. Különben az új minősítést akár hivatalból akár az érdekelt fél kérelmére a központi értékesítési hivatal végzi.

KERESZTES

Pedicur Salon

Sir. Duca volt Univer-
sitatea No. 3

Select mozi udvarán

MINDEN HETFŐN OLVASSA
A VILÁG-OT

HOLNAP: Mindenki CALLIA-nál lesz

Selymekben rendkívüli alkalom

C L U J, Strada General Neculcea No. 2. (Palatul Renner)

Anglia nem „készül” az olimpiászra, de OT-HAT SORBAN

Beszélgetés az angol olimpiai bizottság titkárával Milyen előkészületek történtek eddig Romániában?

(Londoni tudósítónktól.) Négy hét múlva kezdődik az olimpiász Berlinben. A világ ifjúságának békés seregszemléjénél megint — mint mindig — nagy szerep vár a világ első sportnemzetére, az angolokra. Vajon hogyan készülnek az Olimpiászra Angliában. Milyen szervezetek irányítják a munkát, hogyan választják ki az angol sportolók legjobbait a sportoló milliókból? Heidek óta keresem az erre vonatkozó adatokat az angol lapokban.

Három-négyoldalas sportrovata van a hatalmas angol újságoknak, de a hasábos cikkek között legfeljebb néhány soros berlini hír figyelmeztet arra, hogy közeledik az olimpiász.

Szerencsésen reátalalok a British Olympic Association-re, angol olimpiai bizottság, amely egy nagyon előkelő uccában a diplomata negyed közepén, szerényen bujkál meg az egyik ház alatt. A kétszobás iroda nem éppen nevezhető pincének, de még inkább pince, mint földszint. Az Olympic Association főtitkárából és egy karcsú titkársasszonyból áll a szervezet egész hivatalnoki kara.

Akár van olimpiász, akár nincsen, mi sportolunk mondja a főtitkár — mert szeretjük a sportot, mert milliók és milliók a sportban találják meg a pihenést, a szórakozást, az örömet, az üdülést. Anglia sportélete az Olimpiász előtt egyáltalában nem változik meg. Mindent úgy ugyanúgy folyik a munka, mint eddig.

A klubokban, a főiskolákban úgy treníroznak és versenyeznek, mint eddig, semmiféle hatóság nem avatkozik bele a klubok életébe, mindenki a maga módja szerint sportol tovább s majd eldől a versenyeken, hogy kik a legjobbak, a többi aztán egyszerű. A legjobbakat elküldik Berlinbe, aztán vagy győznek, vagy sem.

Szóval még nem is tudják, hogy kik fogják képviselni Angliát az Olimpiáson — kértem gyanakodva, mert az az érzésem, hogy talán tuloz a főtitkár.

Minek is ezt tudni, feleli a főtitkár ur, hiszen van még elég időnk.

250 versenyző

Tudják már legalább azt, hogy milyen erős lesz Anglia képviselője? — Csak hozzávetőlegesen. Arra

számiunk, hogy körülbelül 200 250 versenyzővel veszünk részt összesen a különböző számokban.

— Kikdenek futball válogatottat Berlinbe?

Komoly remény van arra, hogy futballistáink is ott lesznek Berlinben.

Kik vannak már Berlinben

Megkezdődött az élet a Berlinton jó messze lévő olimpiai faluban. Alig tette ki a lábát az utolsó néző abból a négyszáz ezerből, aki megbámulta a „Dort des Friedens” rendezéseit, máris megérkeztek az első lakók. Elsők voltak a japán maratonfutók, majd pár nap múlva érkeztek az első teljes olimpiai csapat Ausztrália.

Azóta vig élet van már az olimpiai faluban. Nemcsak azért, mert a derék ausztrálok elhozták kabalaállatukat, egy kengurút, hanem azért is, mert a német rendezőség Ausztrálián próbálja ki egész személyzetét, a szakácsokat, a pincéereket, a kalauzokat, a tolmácsokat, még a zászlót felhúzó maitrókat is.

Ausztrália után az argentin maratonfutó Zabala és honfitársa Oliva is az olimpiai faluba költözött. Zabalan könnyű operációt hajtottak végre. Itt vannak már a Nishi báró vezetéke alatt érkező japán lovasok, a brazil evezősök, a perui uszók.

A legnagyobb érdeklődést azonban a teljes japán uszócsoport érkezése keltette. A japánok — ellentétben az ausztrálokkal — egyelőre nagyon zárkóztak.

Most várják a másik olimpiai csapatot: Argentínát. Azután jön Csille, Uruguay, majd Mexikó. Julius 9-ére jelezték Perut, Braziliát. Julius közepén jön Dél-afrika, Egyiptom, Kanada és Kína.

Amint látható, először a tengerentúli országok küldik el versenyzőket, azért hogy megszokhassák a klímát.

Az első európai csapat csak július 26-án érkezik az olimpiai faluba: Esztorozság. Julius 28-ikára jelezték Franciaország és Svájc érkezését. Julius 30-án jön a legtöbb olimpiai csapat: Anglia, Svédország, Svájc, Újzéländ és Luxemburg.

Nem jelentette be eddig érkezésének időpontját az USA, Olaszország, Spanyolország, Magyarország és Románia.

Románia lázasan készül az olimpiászra. A román versenyzőket nagy érdeklődéssel várják az olimpiai faluba. A pontos indulási idő még nincs meghatározva. A tornász csapat már erősen treníngszik. Eddig az atléták, lovaspolozók, vívók, teniszezők, birkózók jelentették be részvételüket, lehetséges, hogy a végleges időpontig más versenyzők is bejelentik benevezésüket. A mai napig 64 versenyzőt neveztek be.

Az olimpiconokkal Neagu Boerescu vezetésével még 4 kísérő indul.

A külföldi résztvevőkön kívül természetesen Németország népe is készül: az ország minden részéből kőlvonatok hozzák majd az olimpiai érdeklődőket Berlinbe.

A Le Matin római jelentése szerint Rómában meghalt Albertin Anna Tolstoj Leónak a híres orosz trónak unokája.

A Le Matin Moszkvai jelentése szerint, lerombolják a híres Moszkvai diadalkaput, mert megnehezítette a forgalmat.

Az angol kormány cáfolja azokat a híreket, mintha az addis abebai angol követiséget visszahívták volna. Az addis abebai angol követ hivatalos ügyekben távol van ugyan Abesszíniától, de távollétében mint ügyvivő a titkár helyettesíti.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-é

CAL. REGELE FERDINAND No. 3.
az udvarban. — Harisnyatartók mérték
után legolcsóbban.

Külnachnál, ahol a mulasztendő nyarán Astart belga királyné autó-szerencsétlenség áldozata lett, emlékkapcsolódást állítottak fel, amelynek minden tégláját Belgiumból szállították oda. Az ünnepélyes felavatáson a belga frontarcosok szövetsége és valamennyi belga szervezet képviselteti magát.

Németországban megjelent a zsidók katonai szolgálatát szabályozó rendelet. A félárják katonai szolgálatot kötelesek teljesíteni, de nem lehetnek katonai előjárók. Azok, akik még nem jutottak el a fujvédő fokozatokban a félárjasáig sem, nem teljesíthetnek katonai szolgálatot és a háborús szolgálatukat később fogják rendezni.

I. P. Morgan, az ismert amerikai multimilliomos súlyosan megbetegedett. Mindkét lábára megbénult és kőlvonaton kellett szanatóriumba szállítani.

A berlini rendőrség rendeletet adott ki, amellyel a legszigorúbban megtilt minden áremelést az olimpiász ideje alatt. A berlini olimpiász ideje alatt nem szabad sem az élelmiszerek, sem az ipari cikkek árát a június 30-iki árnál magasabban számítani.

PETROL gáziózó és fűtő

szagtalan, olcsó és biztos! — Nyári főzéshez, melegítéshez a legcélszerűbb! Egy órai főzés, fűtés, melegítés 45 bani. Beszerezhető Takarékosagra is

MOSKOVITS és Társánál a főpostával szemben

Az elátkozottszerелеm

Bűnügyi regény.

Írta: BENKŐ KAROLY

— Ép azt nem akartam, hogy Erzsí tudjon jövetelemről, felelt a szolgál, míg közelebb lépett.

— Hát olyan titokteljes a közlenivalója, hogy Erzsinek nem szabad róla tudnia.

— Igen, méltóságos kisasszony, oly különös az egész. En először nem is akartam hallgatni arra az emberre, sőt ajtót mutattam neki, de mit se használt, ő szilárd maradt, és mindenáron beszélni akart a méltóságos grófkisasszonynyal.

— Ki az a szemtelen? kérde Ilka elsötétült arccal és első pillanában Elekre gondolt, kinek még nem küldött tizenet. — Mi beszélni valója van velem?

— Magam se tudom, méltóságos kisasszony. — Mindent elkövettem, hogy azt embert eltávolítsam a várkastélyból, de utóbb már botrányral fenyegetett. Nem tudom miért, de igen gyanús előttem. Bejöttem azért magam, hogy a dolgot körüljelenem önnel.

— Ne fecsegen! Ki az?

— Istennemre, méltóságos kisasszony — az öreg Fehér, az egykori vadorzó, hebegé Vilmos.

— Ilka összereszt. Eszébe jutott Elek figyelmeztetése, hogy légyottjait Fehér megleste.

Néhány percig küzdött magával, hogy elfogadja-e vagy visszautasítja a szemtelent.

— Ajánlanám, méltóságos kisasszony, tessék azt az embert meghallgatni. Igen gyanús dolgokat beszélt. Emlegette Teri néni elűnését, Elek vadását. Nagyon veszélyes ember. Attól félek, hogy valami gonoszát forral.

— Semmi közöm ahhoz a csavargóhoz, felelt Ilka haragosan. Nem is tudom, hogy mi gonoszát forralhatna ellenem. Veszélyesnek se tartom. Ha pedig szemtelenkedik, úgy jelentse atyámnak, majd kiszolgáltatja illő jutalmát.

Az öreg nem volt képes azonnal felelni, de tekintetét könyörgőleg emelte a grófkisasszonyra.

— Mit akar még? korbácsolással ki azt a csavargót a várkastélyból, folytatá Ilka.

Minden pénteken a Színházi Élet

uj száma kapható minden lap drusdól. — 200 oldal 5 melléklet

ARA 20 Lei

Képviselet Clujon:

Cultura Libraria

Strada Memorandului No. 4.

— Igaza lehet a méltóságos kisasszonynak, de úgy rémlik előttem, hogy az az ember igen fontos hírt hoz. Nem volna oly kegyes őt mégis meghallgatni.

Ilka gondolkodott egy pillanatig.

— Hát micsoda gyanús dolgokat hangoztatott? kérde azután.



Loteria de Stat

Az

Állami sorsjáték

1936 július 15-én

az első osztály húzásán ismét a nyeremények
öszönével árássza el a játékosokat, szélesztve
n é g y h ó n a p alatt

284.634.560 LEIT

200 Leivel

már az első osztályban bárki

MILLIOMOS LEHET

Vásároljon sorsjegyet!

**A coniac-készleteket július 20-ig minden
gyárnak be kell jelenteni**

A Monitorul Oficial 141. számában folyó má 20. án megjelent a borkereskedés védelméről szóló törvényre vonatkozó regulamentul. Ezen végrehajtási utasításnak második fejezete a coniac készítésére és forgalomba hozatalára vonatkozó utasításokat tartalmazza.

Ezen végrehajtási utasítás 4 § 2 pontja értelmében legkésőbb 1936 július 20-ig a MAT vezérigazgatósághoz és a földművelésügyi minisztériumnak szerviciul viticulturi című szakosztályához deklaráciokat kell benyújtani, hogy jelenleg milyen co-

niac mennyiség felett, valamint mennyi coniac gyártáshoz szükséges borpárlat felett rendelkeznek, melyek még a MAT utasításaihoz képest készültek.

Arra való tekintettel, hogy a szabályzat 83 §-a súlyos bírságot állapít meg a bejelentés elmulasztása esetén, ennél fogva felhívjuk a likör gyárak figyelmét, hogy jelentéseiket mielőbb adják postára.

Ezen mennyiség a 42 § értelmében korlátlanul fogyasztásra bocsátható.

MILLIOMOS NYEREMÉNYT AKAR?

CSAK „AURORA” SORSJEGYET VEGYEN!

Elárusítás:

Kereskedelmi Hitelbank R. T.

Cluj, Piața Unirii No. 20.

GAZDASÁGI HIREK

A Sfântul crucea ocnei Vasgyár mérlege 5 millió lej alaptőke mellett 74.873 lej tiszta nyereséget mutat ki. A vállalat tájékoztatói 20.2 millió lejesnek ki.

Az aradi Gloria szemfedélgyár 1936 június 9-én zárta le a mérlegét, amelyben másfélmillió alaptőke és 1.856.436 lej tartozás mellett 1208 lej veszteséget mutat ki.

5 százalékos osztalék a Luther-sörgyárnál. A bucurești Luther-sörgyár 7.210.518 lejes tiszta nyereségből 5 százalékos osztalék fizetését határozta el. Az osztalék összege 6 millió lej míg tantiémekre 320.000 lejt fordít a vállalat.

A kormány az újabb ipari alapítások ellen

Biztos írásból nyert értesítések szerint, a kereskedelmi és ipariügyi minisztérium törvényrendeletek útján rendkívül fontos gazdasági jellegű intézkedéseket készít foganatosítani már a közeljövőben. Arról van ugyanis szó, hogy a minisztérium meg akar tiltani minden újabb ipari befektetést mindaddig, míg a téren újabb rendszabályokat életbe nem lépnek. Amilyen meglepőnek hangzik ez a hír, ép oly súlyos lehet következményeiben. Mi a hírt a legnagyobb fontossággal közöljük. Egészen bizonyos, hogy az ipariügyi minisztérium terveire, amennyiben a megvalósulás stádiumába lép, még sok viára és elégedetlenségre fog alkalmat adni.

Hogyan vonják be a százalékeseket

A pénzügyminisztérium múlt heti értekezletén megvitatták a jegybank és az állami pénzverde között fennálló viszonyt. A helyzet ugyanis az, hogy a jegybank vonja be a forgalomban lévő 100 lejes ércpénzeket és a pénzverdének továbbítja, amely az ércet beolvastja és ebből állítja elő az új 250 lejes, valamint az 50 lejes ércpénzeket, amely utóbbiakat a jövő hónap közepén bocsátják ki. Ezzel kapcsolatban elhatározták, hogy ellenőrzőszerveket létesítenek, amelyek a legutóbbi rendkívüli módon elharapódzott pénzhamisításoknak gátat vessenek.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Specialis babaklinika! — Baba fejek minden fajtában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babak javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endeldítés garatálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Mareșal Foch No.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

A kisanthant központi kereskedelmi intézetet létesít Prágában

A kisanthant gazdasági tanácsának legutóbbi határozata értelmében Prágában a három szövetséges állam központi kereskedelmi intézetet létesít, amelynek Bucurestben és Belgrádban is lesznek fiókjai. Az új intézmény a kisanthant államok közötti kereskedelmi kapcsolatok kimélyítését célozza. A központ ez év szeptemberében kezd meg működését.

Kaszával vágta le haragosa fejét

Zágrábból jelentik: Andraszura Adam runjevai földműves már hosszabb idő óta rossz viszonyban áll Korena Antunnal. Aratás közben összevesztek a mezőn, mire Andraszura nekirohant haragosának és egyetlen kaszácspáccal levágta a fejét. A gyilkos a vér láttára annyira megzavarodott, hogy a szerencsétlen Korena testét darabokra vágta. A falu lakossága kaszákkal, képekkel támadta meg Andraszurát és csak a közben megérkezett csendőrség tudta megmenteni a lincseléstől.

HERKOVITS Endre URI Divatszabó!

A legújabb divat-szerint dolgozik!
Hazai és külföldi szövetek raktára
Olcsó árak!
Cluj, Strada
Dlaşuţa No. 2

Hagyma a kopaszság ellen

Angliában most egy régi skót népi orvosságot vizsgálják meg tudományos szempontból a kopaszság ellen. A skót nép itt ugyanis azt tartja, hogy a kopaszságot hagymakurával lehet megszüntetni. Ez a hagymával való gyógy mód abból áll, hogy a kopasz ember bekeni hagymával a fejét és azután kiáll a napra. Az angliai kopaszok nagy érdeklődéssel várják mi lesz a tudományos vizsgálat eredménye.

6 drb.
levelezőlap
80 Lei

foto KISS, Strada Londrei

A futballprimadonna Kállairól, az Újpesti népszerű közéleti társasági rendezvények egyik legismertebb alakjaként, amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás képes rádióműsorokat, novellákat, egyfelvonásos színdarabot, színházi beszámolókat, plakátokat, nagyszerű filmroportot és több mint száz képet közöl a nép-

Bocu Sever, a banati nemzeti parasztpárt elnöke éles nyilatkozatban bélyegzi meg a kormány politikáját

Timisoara. Bocu Sever volt miniszter a nemzeti parasztpárt bányász szervezetének elnöke nyilatkozott a szülő munkatársai előtt a pártvezetők terveiről, többek között arról, hogy legközelebb Maniu Gyula vezetésével egy háromszáz tagú küldöttség memorandumot terjeszt Öfelsége elé, amelyben felsorakoztatják mindazokat a sérelmeket, amelyek, mint a seb égnek a nemzet testén.

Itt van például a görög katolikus egyház ügye. Immár két éve, hogy Nicolescu Lugoj-i görög katolikus püspököt megválasztották. A szent-szék a választást jóváhagyta, a kormány azonban máig sem volt hajlandó elismerni a püspök megválasztását. A görög katolikus egyház Romához tartozik. Róma, mint tudjuk örök, tehát tud várni, mire a kormány úgy gondolja a legjobban megsértheti a görög katolikus egyházat, hogy az általa még el nem ismert püspök mellé koadjutort nevezett ki. Egy másik sérelem például az, hogy fiainkat teljesen mel-

lőzik, akkor, amikor hivatalok betöltéséről van szó. Ardealban és a Banatban éppen a közelmúltban neveztek ki a szigurancához hetven tisztviselőt, ezek közül kettő ardeali és egyetlen egy sem banati — folytassam? Azt hiszem ennyi is elég, már ennyivel is sikerült a kormánynak beszédesen kimutatni, hogy Ardeali és Banatot „megbizhatatlannak” tartja — más szóval a kormány

és a kormányhoz közeldülő kö-rök gyarmati politikát folytatnak.

Azonban még gyarmati politikának is rossz az, melyet a kormány és környezete folytatnak: egy amerikai arányokban fejlődő fővároshoz egy folyton jobban és jobban leszegényedő ország tartozik. Országunk állapota képtelen, a hidakat az imádság tartja, a falvakban a parasztok még csak meszelni sem tudják házaikat, annyira le vannak romolva gazdaságilag.

A kisanthant ötvenmillió polgára garanciát nyújt a közös biztonságra

Hodza csehszlovák miniszterelnök az agrárpárt gyűlésén nagy beszédet mondott.

— Azt tartjuk mondotta — hogy annak az államnak, nem történhetik baja, amely megteszi kötelességét saját védelmére és belső konszolidációjára érdekében. A kisanthant államok teljesen egységes politikát folytatnak és egyesítik erejüket, hogy

ezáltal szilárd alapot létesítsenek belpolitikájukhoz. Mi nem vagyunk csupán tizenötmilliónyian, mert Jugoszláviát és Romániát is hozzánk számíthatjuk, összesen tehát ötvenmillió polgára van a kisanthant-államoknak. A három ország népe egységes irányt követ és ez az irány: a közös biztonság.

Legalkalmasabb ajándék

női táska, aktatáska, koffer, neszeszer, zsebtárca, kesztyű, az

„E T N A”

gyári lerakataiban

Cluj, Calea Regele Ferdinand 2. a. Gyári árban!

Megrendszabályozzák a fővárosban a vándorkereskedelmet

A bucaresti városházán most készítették el és hozták nyilvánosságra a vándorkereskedelem megrendszabályozására vonatkozó rendeletet. A szabályrendelet értelmében bizonyos áruknak vándorkereskedők részéről való terjesztését eltiltják, mások csak bizonyos fix helyeken árusíthatók az uccán és végül vannak olyan áruk is, amelyekkel az eddigi értelemben vett vándorkereskedelem is lehet

folytatni.

Sajnos egyelőre ez csak az első lépés a vándorkereskedelem megrendszabályozása felé s ennek sem a legális kereskedelmet védő jellege, hanem városrendészet célja van. Ámbar mivelénk sem bánták már a kereskedők, ha akármilyen jelszó alatt is, de valamilyen formában lebörnék az illegális vándorkereskedelem virágzását.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs juliusi műsora

Az urközönség már este 9 órától a kitűnő Nátyi Pál jazz zenéjére táncol.

Okvetlen nézze meg e hóra leszerződött világvárosi műsorunkat!



Fogadjunk Pancser nem is hiszi, ha mondom milyen intézkedést igényel a népszövetségi ülés rendfentartása ha fűtyülő zsidók helyett fűtyülő olaszok zavarják a rendet és milyen példát mutat a hallgatóság és általában a világ részére az a diplomáciai társalgási tónus, amelyet Greiser danzigi szendior produkt hangoskoddásával és asztatverésével.

Egyik lipótvárosi nagykereskedő lánya nemrég pazar teadélutánt adott. A nagyszámúban összegyűlt fiatal urak és hölgyek remekül érezték magukat és abszolút szabadjára engedték amúgy sem szerzős nyelvüket. De egyszerre csak ijedten megszö-lalt a házikisasszony:

— Kedveseim most valamilyen fi-nomabb tónust kérek... jön a csé-léd.

Szóval ezek az apró potentidők tekintettel lehetnének a jó modorra, ha már a nyilvánosság előtt beszél-nek

A jó modor mellett maradunk.

Zalogcédulákai

arany tárgyakról nagyon magas árral vásárol a

„RECORD”
ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magas árat fizet

Anglia nem engedi át gyarmatait

Londonból jelentik: A kormányt támogató pártok külügyi bizottsága zárt ülést tartott, amelyen a gyarmatok és a mandatárius területek kérdésével foglalkoztak. A bizottság leszögezte, hogy semmi körülmények közt sem lehet szó bizonyos gyarmatok és mandatárius területek átengedéséről. Anglia hallani sem akar arról, hogy a brit világbirodalom bármilyen részéről is lemondjon.

Alakítások és javítások most rendkívül olcsón

Weisz

szőrmeszalomban

Cluj. Gólya palota,
Nyári megőrzések, felelősség mellett



Sportvilág

Szerkeszti: Wojticky Tibor



RÖVID SPORTHÍREK

Hercegh Tivadar lett a Haggibbor futballszakosztályának új elnöke, aki városunk egyik legnépszerűbb sportembere. A kiváló országos vívóbajnoktól a Haggibbor futballszakosztályának ujjaéledését várják a zsidó sportkörökben.

Az **Universitatea** **Uzsozakosztály** tartott ülését a következő tisztválasztották meg: Elnök: Seliceanu Grigore, sportigazgató: Orosz Gábor, tagok: Dalea Virgil, Giurigu Ghita, Boitor Gheorghe, Hankó Geza, titkár: Imre László.

Braun, a Juventus volt játékos aki jelenleg a fővárosi ifjúsági válogatott edzője, a Macabival tárgyal, Ugyncsak Bucuresti-i lapokban olvassuk, hogy a Macabi a CAT két játékosa iránt érdeklődik.

Az egyik amerikai versenyen **Morris** szenzációs eredménnyel javította meg a dekaton világrekordot. 100 méteren 10 7, 400 méteren 50 7. 110 méteres gáton 149 mp-t futott. Nagyszerű a magasugró eredménye (187). Sulllyal 1446 cm., diszkosszal 4311 cm., és eredményeket ért el.

Budapest. Az olimpiára induló magyar ökölvívók összeállítását: ban-tam: Kubinyi, pethely: Frigyes, középső: Harangi, welter: Már di, könnyű: Szigeti, nehéz Nagy.

A nemzeti bajnoki bizottság a következő csapatoknak a B) ligába való belépését igazolta: Marina (Constanța), Chermica (Bistrița) és C Sp Targumures.

Az osztrák Makkabi egyesületek távolmaradnak az olimpiásról

Az osztrák Makkabi sportszövetség megtiltotta az osztrák Makkabi zsidó tagegyesületnek hogy a berlini olimpiai játékokon részt vegyenek.

A Davis Cup birtokosai 1900-1935-ig

A jugoszláv teniszszerek nagyjelölt párisi győzelme után nem érdekeltlen visszatekinteni, mely államok voltak a nagyjelölt Davis serleg tulajdonosai. Alább közöljük a győztes államok névsorát:

1900-tól 1903-ig Egyesült Államok.
1903-tól 1907-ig Nagybritania.
1907-től 1911-ig Ausztrália.
1912 Nagybritania.
1913 Egyesült Államok.
1914 Ausztrália.
1915-től 1918-ig a világháború miatt szüneteltek a Davis Cup mérkőzések.
1919 Ausztrália.
1920 Egyesült Államok.
1920-tól 1926-ig Egyesült Államok.
1927-től 1931-ig Franciaország.
1932-től 1935-ig Egyesült Államok.

A cluji sportesemények szenzációja a rendőrkutya vizsga volt. Az uszóverseny meglepetése: a Haggibbor jó szereplése. Gyenge futballt játszott az U. A CAO elvérzett Bucuresiben. Győzött az Ujpest a KK-ban

A Vasárnapi sportesemények elég nívósak bizonyultak volna, uszóverseny, futbalmérkőzés és a rendőrkutya vizsgája, ha olyan érdekes, igazságos és szép sportot nyújtott volna, mint az utóbbi.

U-Mures 5:1 2:1

2000 néző volt kíváncsija Beogradski és a rendőrkutya szereplésére, de mennyire csalódott a közönség, amikor megtudta, hogy a behírdetett belgrádi csapat helyett a Trg mresiek játszanak. Ha még 1-2 ilyen csalódás éri a drukkerket a vége az lesz hogy elszokik a futballt, ami csakis a kluboknak lesz káros. Az U feljelentette a FIFA nál a belgrádi egyesületet úgy anyagi, mint erkölcsi sérelmeiért.

Ezután jött a Mures, amely mindvégig méltó ellenfele volt a durván játszó U nak.

A 20 p Draga a kapus keze alatt lövi a vezető gólt. A 30 p szabadugás az U ellen amit Sincu remekül a balsárokba helyez 1:1 35 p U támadás. Orza lefut és a kiugró kapus mellett a hálóba helyezi a labdát 2:1.

Szünet után erősít a Mures, de az U a szerencsésebb. Az 5 p Glancman kapufát löv. A 18 p Je-san a gólszerző. A 25 p Szaniszló szöketti Jesant, aki eles lövésével zörgeti a Mures hálóját 4:1. A 30 percben Orza eredményes.

Birő: Kozma, Cluj.

Uzás

Tegnap tartották meg a városi strandfürdőben az első uszóversenyeket ahol a legnagyobb meglepetést a sokat fejlődött Haggibbor fiatal gárdája hozott.

Eredmények: 50 m gyermek Moll CAC 36 4, 50 m mell Turi CAC 52 6.

100 m junior I Sándor Haggibbor 1 21 8 Csizmas Cac I 18 4. 100 m hátuszás Schwartz Haggibbor 1 46 6.

200 m melluszás I Sebestyén Haggibbor 3 44 8.

3x100 m staféta I Haggibbor (Sebestyén Schwart, S ndor) 4 52 6, 2 U.

4x50 m staféta I CAC 2 H. Ico m mell junior Sulyok 1 52 6. 100 m hát junior Bathy U 2 17. 100 m senior Bundealescu Cac I 14.

200 m senior mell Fejér U 3 19. 3x100 m staféta I U-Phoenix Fejér, Ziegler, Hartig) 4 11 mp.

100 m nő gyors Bucur U I 32. 100 m nő melluszás Orosz 41 6. 100 m nő hátuszás Nagy I 54. 3x100 m nő staféta I U (Orosz Nagy, Bucur) 6 18, 2 CAC.

Kutyavizsga!

A tegnapi nap legkiemelkedőbb sporteseménye volt a rendőrkutya vizsgája. Hogy ilyen élvezetes és hasznos sportot látott a közönség, azt csakis városunk agilis kvestorának Pulca Victornak köszönheti.

A vizsga során egyes számok valóságos cirkuszi számra mentek. A győztes kutya Robi lett, majd Fritzi Fifi, Lulu Smecher Dora, Joli, Zizi, Nero, Lupusor, Mister.

A verseny végén felvonultak a rendőrsztagok a pilóta zenekar kíséretével tisztelegvén Pulca Victor kvestor előtt. A közönség nagy ovációban részesítette az imponánsan elvonuló rendőroket.

CFR-CAO 3:1 2:0

Bucuresti 5000 néző jó birő volt Ciurel. A kitűnően játszó CFR megérdemelten győzött Barbu 3, illetve Bodola góljával.

Gloria-Juventus 2:1

Arad, 1500 néző. Hatalmas küzdelem. A 32 p Vajda megszerzi a vezetést, 39 p Rohan egyenlít, szünet után a 15 Mercea beállítja a végeredményt.

Ripensia-U Tricolor 3:2

Timisoara, 2000 néző Birő Theil aki ezuttal pörüljárt. A félidő 16 p Bindeát kiállítja, aki nekiront és összeveri. Góllövők: 10 p Bindea, 16 Steinbach II esből, II ik félidő 6 Ciolac, 17 p Schileriu egyenlít, 41 p Beke lövi a győztes gólt.

Ilsa-IAR 4:3 2:1

A timisoara csapat remek játék után győzött és így az Ilsa az U-val játézik selejtezőt.

Craiova, Crai Jovan-Chinezul 6:2 4:2.

Baia Mare Phoenix-Crisana 4:1. Bistrita-MTE 7:2 2:0.

KK. eredményei:

Ujpest-Prostejov 2:0

Budapest. Az Ujpes mindvégig

lelkesedéssel játszott.

Roma-Sparta 1:0.

Milano Ambrosiana-Vienna 4:1.

VIZIPOLO

Budapest, Magyarország-Németország 3:1 4:0.

Miért nem lehet fejleszteni Clujon is az uszósportot?

Régóta figyelemmel kísérjük a Cluj i uszósport tevékenység hiányának okait.

A versenyrendezés egy probléma, mert egy vidéki csapat lehozása 6-8 ezer lejbe kerül.

Igy tehát senki sem gondolhatott sportra, már pedig fejlődés csak idegen csapatokkal való találkozások által lehetséges. Emiatt az uszókerület elhatározta hogy közbenjár a várositanácsnál hogy a versenyeknél suprataxát számítassanak fel. Valószínű, hogy ez sikerülni fog, annál is inkább mert városunk vezetésében olyan sportszerető emberek vannak, mint Dr. Draganu Nicolae polgármester és Pop Petre alpolgármester akik már a szabadidejük kibocsátásakor tanujelét adták sportszeretettüknek.

A közönség pedig ne sajnáljon egy pár lejt, akkor amikor arról van szó hogy ezzel megnyissa a kapuit egy élvezetes sport előtt!

Vogl elulazott?

Mint ismeretes Vogl Karcsi a cluji Victoria trénera volt. A kiváló sportember szombat este barátságos uton végleg eltávozott városunkról Budapestre, ahol az egyik NB csapathoz szerződött?

Nemzeti bajnokság A osztálya

1 Ripensia	21	12	4	5	56	36	30
2 AMEFA	22	11	6	5	40	27	28
3 Juventus	20	9	5	6	45	28	24
4 CAO	21	9	6	6	36	29	24
5 Venus	22	9	6	7	57	50	24
6 Gloria	21	9	2	10	43	49	22
7 CFR	21	9	—	12	52	49	20
8 Crisana	22	8	3	11	44	48	19
9 Chinezul	22	8	3	11	45	58	19
10 Victoria	22	8	3	11	40	57	19
11 U. Tricolor	20	7	4	9	50	53	18
12 Univers.	22	7	2	13	29	53	16

Női ruhák szakszerű vegylisztálása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál. Tel.: 877

Felelős szerkesztő: Bereczky Vilmos, Tip. Lumea Cluj, CENZURAT